

Valvola di sicurezza certificata tipo MVEX, SVX

Documentazione del prodotto



a comando diretto

Pressione di esercizio p_{\max} :

450 bar

Portata Q_{\max} :

100 l/min



© HAWE Hydraulik SE.

La trasmissione e la riproduzione del presente documento, l'uso e la comunicazione dei relativi contenuti sono vietati salvo previa espressa autorizzazione.

Le infrazioni comportano l'obbligo di risarcimento danni.

Tutti i diritti riservati in caso di deposito di brevetto o del modello di utilità.

I nomi commerciali, i marchi dei prodotti e i marchi di fabbrica non sono provvisti di un contrassegno particolare. Soprattutto se si tratta di nomi e marchi di fabbrica registrati e protetti, il loro utilizzo viene regolato da apposite disposizioni di legge.

HAWE Hydraulik riconosce tali disposizioni in ogni caso.

Data di stampa / documento generato il: 13.10.2020

Indice

1	Panoramica della valvola di sicurezza certificata tipo MVEX., SVX.....	4
2	Versioni disponibili, dati principali.....	5
2.1	Valvola per avvitamento.....	5
2.1.1	Valvola a frutto.....	5
2.1.2	Versione con blocco d'attacco singolo.....	6
2.2	Valvola di passaggio per montaggio su tubi.....	7
3	Parametri.....	8
4	Dimensioni.....	10
4.1	Valvola per avvitamento.....	10
4.1.1	Valvola a frutto.....	10
4.1.2	Versione con blocco d'attacco singolo.....	11
4.2	Valvola di passaggio per montaggio su tubi.....	15
5	Istruzioni di montaggio, funzionamento e manutenzione.....	16
5.1	Uso conforme alla destinazione.....	16
5.2	Istruzioni di montaggio.....	16
5.2.1	Montaggio della valvola.....	17
5.2.2	Esecuzione del foro di alloggiamento (tipo MVEX).....	17
5.3	Istruzioni di funzionamento.....	18
5.4	Istruzioni di manutenzione.....	18
6	Altre informazioni.....	19
6.1	Accessori, ricambi e componenti singoli.....	19

1 Panoramica della valvola di sicurezza certificata tipo MVEX., SVX..

La valvola di sicurezza certificata tipo MVEX., SVX.. protegge i sistemi idraulici soggetti a carico di compressione dal sovraccarico conformemente a quanto prescritto dalla direttiva sui dispositivi in pressione.

La valvola non deve essere utilizzata come valvola limitatrice di pressione di esercizio. Non è stata concepita per un funzionamento ripetuto.

La valvola è realizzata come valvola a sede conica ad azione diretta e con caricamento a molla.

Caratteristiche e vantaggi:

- Pressioni di esercizio fino a 450 bar
- Foro filettato facile da realizzare

Ambiti di applicazione:

valvola di sicurezza per recipienti a pressione in impianti oleodinamici nel rispetto delle seguenti norme:

- direttiva sui dispositivi in pressione 2014/68/UE
- Regolamento sulla sicurezza del funzionamento del 01/06/2015 / Direttiva sull'uso delle attrezzature di lavoro 2009/104/CE
- regole tecniche AD 2000, foglio A2, ultima edizione S5



Valvola di sicurezza certificata tipo MVEX..



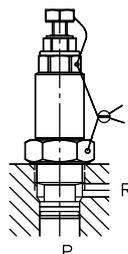
Valvola di sicurezza certificata tipo SVX..

2 Versioni disponibili, dati principali

2.1 Valvola per avvitaamento

2.1.1 Valvola a frutto

Simbolo idraulico:



Esempio di ordinazione:

MVEX 6 E - 100 - 3/4 A

Blocco d'attacco ["Tabella 3"](#)

Campo di taratura e pressione di regolazione ["Tabella 2"](#)

Tipo base e dimensione costruttiva ["Tabella 1"](#)

Tabella 1 Tipo base e dimensione costruttiva

Tipo	Descrizione	Pressione di regolazione p_{\max} (bar)	Portata Q_{\max} (l/min)
MVEX 4	Valvola per avvitaamento	450	24
MVEX 6			100

! **NOTA**
 La portata massima e la pressione di regolazione consentita dipendono dal campo di taratura scelto. in base [" alla tabella 2"](#).

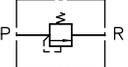
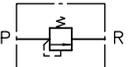
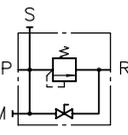
Tabella 2 Campo di taratura

Tipo e dimensione costruttiva	Campo di taratura	Range della pressione di regolazione $p_{min} - p_{max}$ (bar)	Portata Q_{max} (l/min)	Sigla dei componenti	Cono e sede nom \varnothing (mm)
MVEX 4	H	80 ... 90	22	TÜV.SV.18 - 1149.4.F.22.p	4
	F	91 ... 110	22		
	E	111 ... 180	24	TÜV.SV.18 - 1149.4.F.24.p	
	C	181 ... 290	24		
	G	291 ... 320	20	TÜV.SV.18 - 1149.4.F.20.p	
	G	321 ... 350	22	TÜV.SV.18 - 1149.4.F.22p	
	B	351 ... 450	22		
MVEX 6	E	100 ... 140	90	TÜV.SV.20 - 709.do.F.G.p	6
	E	141 ... 160	100	TÜV.SV.20 - 709.do.F.G.p	
	D	161 ... 210			
	C	211 ... 315			
	B	316 ... 450	80	TÜV.SV.20 - 709.do.F.G.p	

i NOTA

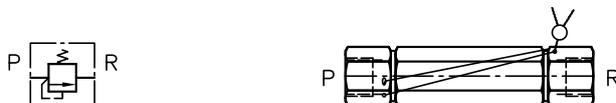
La pressione di funzionamento massima dell'impianto deve essere inferiore almeno del 25% rispetto alla pressione di regolazione della valvola di sicurezza.

2.1.2 Versione con blocco d'attacco singolo
Tabella 3 Blocco d'attacco

Tipo e dimensione costruttiva	Sigla	Descrizione	Simbolo idraulico
MVEX 4	- 1/4	P ed R = G 1/4, montaggio su tubi	
	- 3/8	P ed R = G 3/8, montaggio su tubi	
	- P4	Montaggio a piastra, layout della flangia come MVPX 4	
MVEX 6	- 1/2	P ed R = G 1/2, montaggio su tubi	
	- 3/4	P ed R = G 3/8, montaggio su tubi	
	- 1/2 A	P ed R = G 1/2, con valvola di scarico	
	- 3/4 A	P ed R = G 3/4, con valvola di scarico	
	- P5	Montaggio a piastra, layout della flangia come MVPX 5	
	- P6	Montaggio a piastra, layout della flangia come MVPX 6	

2.2 Valvola di passaggio per montaggio su tubi

Simbolo idraulico:



Esempio di ordinazione:

SVX 41 - 200

Campo di taratura e pressione di regolazione ["Tabella 5"](#)

Tipo base e dimensione costruttiva ["Tabella 4"](#)

Tabella 4 Tipo base e dimensione costruttiva

Tipo e dimensione costruttiva	Descrizione	Attacco	Pressione di regolazione p_{max} (bar)	Portata Q_{max} (l/min)
SVX 41	Valvola di passaggio per montaggio su tubi	G 1/4	430	6

! **NOTA**

La portata massima e la pressione di regolazione consentita dipendono dal campo di taratura scelto, in base [" alla tabella 5"](#).

Tabella 5 Campo di taratura

Tipo e dimensione costruttiva	Campo di taratura	Range della pressione di regolazione $p_{min} - p_{max}$ (bar)	Portata Q_{max} (l/min)	Sigla dei componenti	Cono e sede nom \varnothing (mm)
SVX 41	E	80 ... 120	3	TÜV.SV.18 - 1109.4.F.3.p	4
	E	121 ... 160	4	TÜV.SV.18 - 1109.4.F.4.p	
	C	161 ... 250	3,5	TÜV.SV.18 - 1109.4.F.3,5.p	
	C	251 ... 300	6	TÜV.SV.18 - 1109.4.F.6.p	
	B	301 ... 430	6	TÜV.SV.18 - 1109.4.F.6.p	

i **NOTA**

La pressione di funzionamento massima dell'impianto deve essere inferiore almeno del 25% rispetto alla pressione di regolazione della valvola di sicurezza.

Dati generali

Denominazione	Valvola di sicurezza ad azione diretta
Tipo	Struttura a sede conica
Tipo di costruzione	Valvola per montaggio in linea, valvola con montaggio a piastra, valvola a frutto
Materiale	Acciaio; corpo della valvola rivestito di zinco e nichel, dado di tenuta e blocco d'attacco zincati galvanicamente, componenti funzionali interni temprati e rettificati Sfere in acciaio per cuscinetti volventi
Requisiti del blocco di base	Limite di stiramento: $R_{p0,2} \geq 245 \text{ MPa}$ Spessore parete minimo: 5 mm
Posizione di montaggio	a scelta
Direzione di flusso	P → R
Attacchi	P = attacco lato pressione; R = ritorno (depressurizzato $\leq 1 \text{ bar}$)
Fluido in pressione	Olio idraulico: conforme a DIN 51524-1 Parte da 1 a 3; secondo DIN ISO 3448 Adatto anche per fluidi in pressione biodegradabili di tipo HEPG (glicole polialchilenico) e HEES (esteri sintetici) a temperature di esercizio fino a ca. +70°C.
Viscosità di esercizio	12 ... 230 mm ² /s (richiesti)
Classe di purezza consigliata	ISO 4406 <hr/> 21/18/15...19/17/13 (richiesta)
Temperature	Ambiente: ca. -40 ... +80°C, Olio: -20 ... +80°C, prestare attenzione al campo di viscosità. Fluidi in pressione biodegradabili: prestare attenzione ai dati del costruttore. Nel rispetto della compatibilità del liquido con le guarnizioni, assicurarsi che la temperatura non superi i +70°C.
Sovraccaricabilità statica	2 x p _{max}

Massa

Valvole singole	MVEX 4	= 0,2 kg		
	MVEX 6	= 0,4 kg		
	SVX 42	= 0,2 kg		
Valvole con blocco d'attacco singolo	MVEX 4 -...- 1/4	= 0,7 kg	MVEX 4 -...- P 4	= 0,6 kg
	MVEX 4 -...- 3/8	= 0,7 kg	MVEX 6 -...- P 5	= 1,25 kg
	MVEX 6 -...- 1/2	= 1,85 kg	MVEX 6 -...- P 6	= 1,6 kg
	MVEX 6 -...- 3/4	= 2,15 kg		

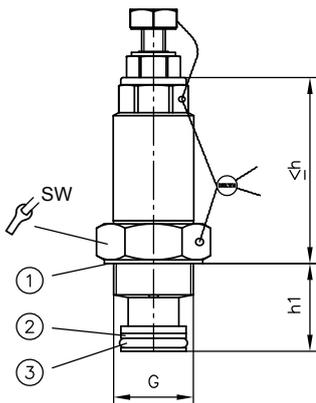
4 Dimensioni

Tutte le dimensioni in mm, con riserva di modifiche.

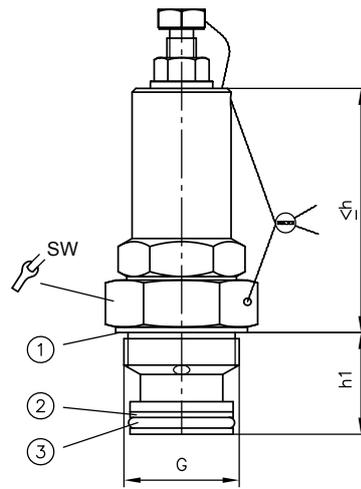
4.1 Valvola per avvitaemento

4.1.1 Valvola a frutto

MVEX 4



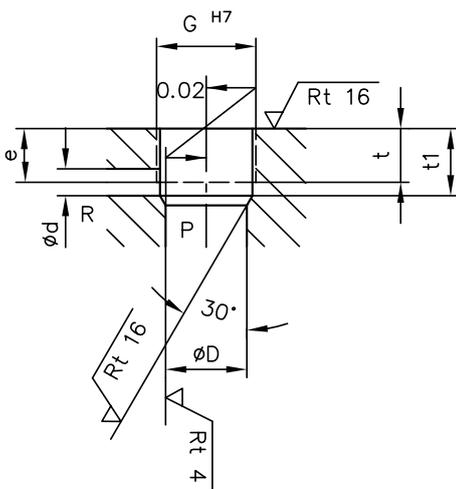
MVEX 6



- 1 Anello di tenuta
- 2 Anello di sostegno
- 3 O-ring

Tipo	h	h1	G	SW
MVEX 4	49,5	26	M22x1,5	27/80 Nm
MVEX 6	67	32	M30x1,5	36/160 Nm

Foro di alloggiamento

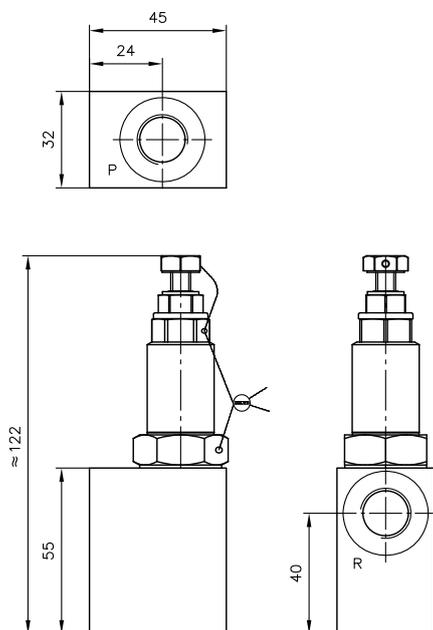


Tipo	ØD	e	Ød	t	t1	G
MVEX 4	18 ^{H8}	12	6	12	15	M22x1,5
MVEX 6	25 ^{H8}	14	12	12	19	M30x1,5

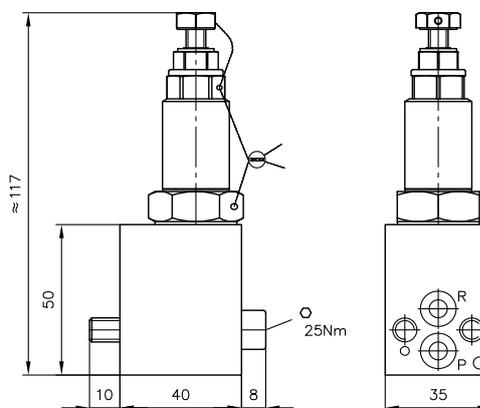
NOTA
Per i requisiti del blocco di base vedere [Capitolo 3, "Parametri"](#)

4.1.2 Versione con blocco d'attacco singolo

MVEX 4 -...- 1/4
MVEX 4 -...- 3/8



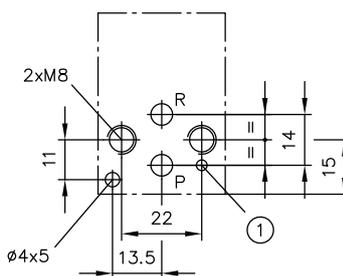
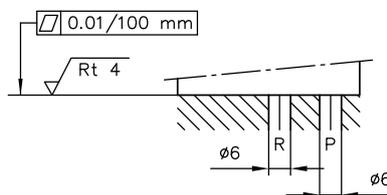
MVEX 4 -...- P4



Sigla	Attacchi (ISO 228/1) P, R
- 1/4	G 1/4
- 3/8	G 3/8

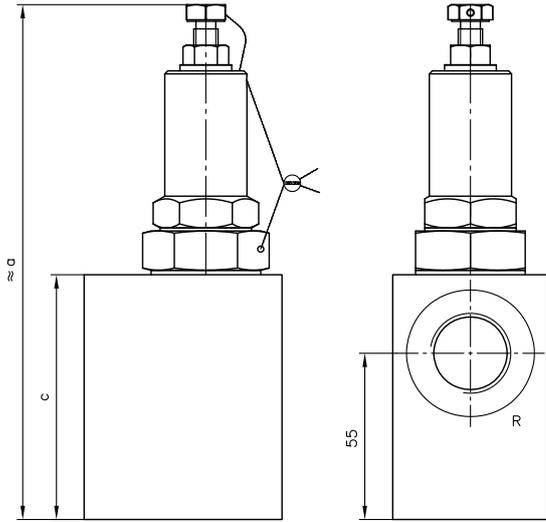
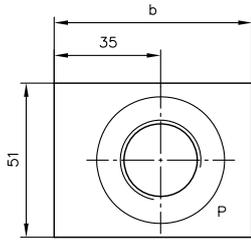
Disegno fori della piastra base

MVEX 4 -...- P4



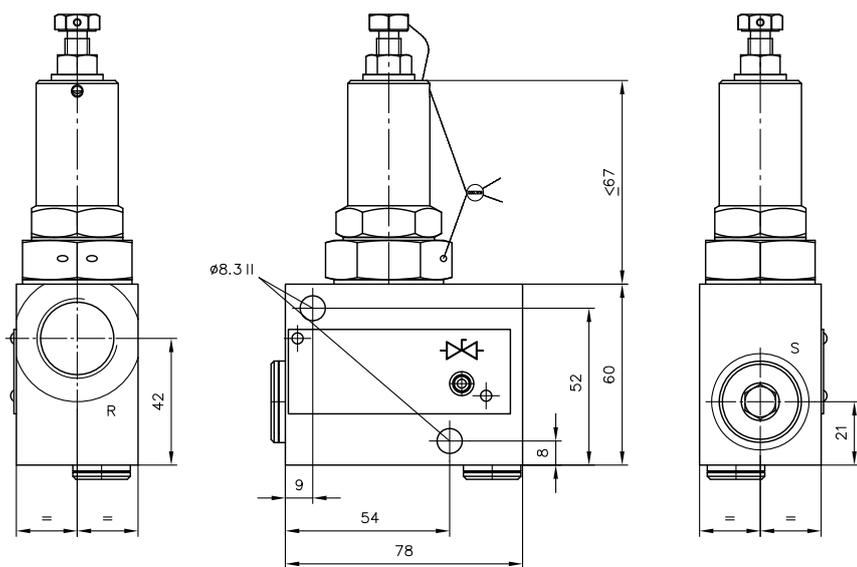
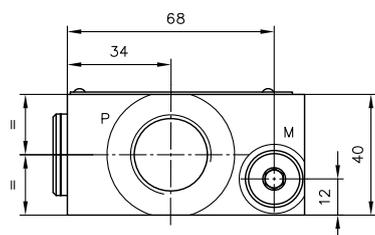
1 Fori per perno di serraggio Ø3 mm

MVEX 6 ---- 1/2
MVEX 6 ---- 3/4



Sigla	a	b	c	Attacchi (ISO 228/1) P, R
- 1/2	161	60	72	G 1/2
- 3/4	170	65	81	G 3/4

MVEX 6 ---- 1/2 A
MVEX 6 ---- 3/4 A

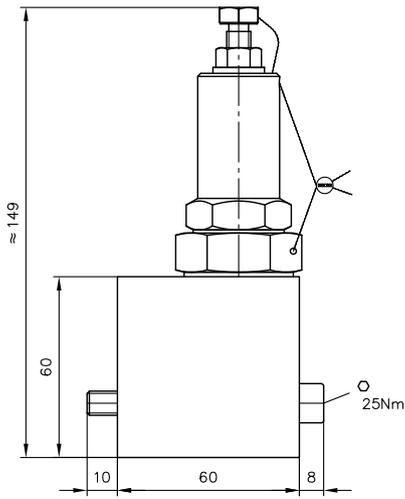


Sigla

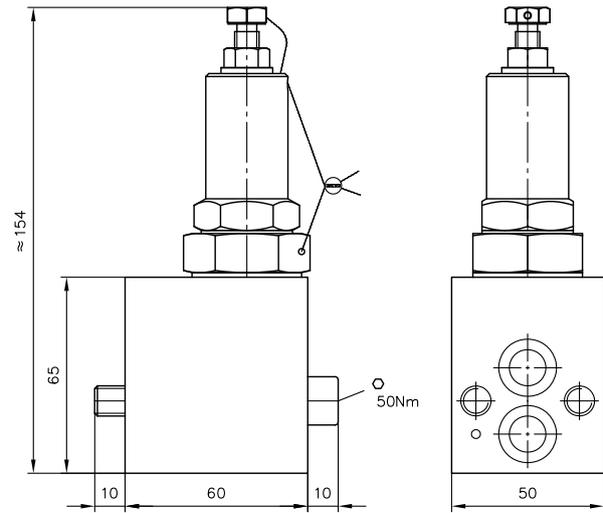
Attacchi (ISO 228/1)

	P, R	S	M
- 1/2 A	G 1/2	G 1/2	G 1/4
- 3/4 A	G 3/4		

MVEX 6 -...- P5

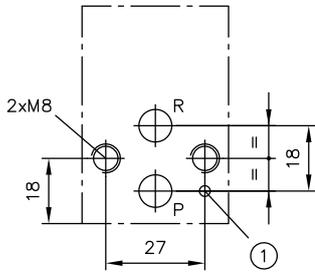
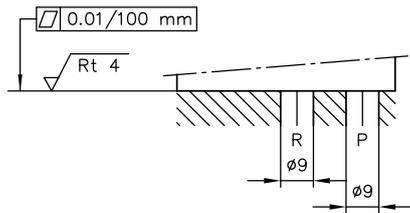


MVEX 6 -...- P6



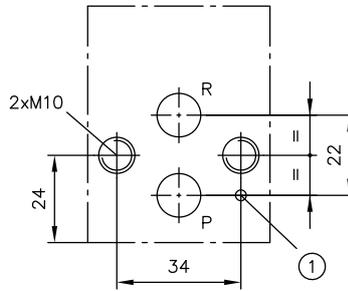
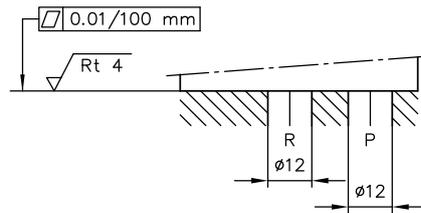
Disegno fori della piastra base

MVEX 6 -...- P5



1 Fori per perno di serraggio $\varnothing 3$ mm

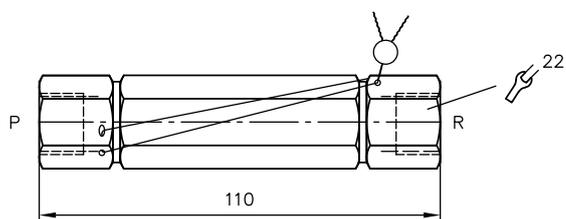
MVEX 6 -...- P6



1 Fori per perno di serraggio $\varnothing 3$ mm

4.2 Valvola di passaggio per montaggio su tubi

SVX



Attacchi (ISO 228/1)

P, R

G 1/4

5.1 Uso conforme alla destinazione

Questa valvola è destinato/a esclusivamente per applicazioni idrauliche (tecnica dei fluidi).

L'utente deve rispettare le norme di sicurezza nonché le avvertenze contenute nella presente documentazione.

Requisiti indispensabili per garantire il funzionamento corretto e sicuro del prodotto:

- Rispettare tutte le informazioni contenute nella presente documentazione. Il principio si applica, in particolare, per tutte le norme di sicurezza e le avvertenze.
- Il prodotto deve essere montato e messo in funzione solo da personale specializzato qualificato.
- Usare il prodotto solo all'interno dei parametri tecnici indicati. I parametri tecnici sono dettagliatamente illustrati nella presente documentazione.
- In caso di uso in un modulo tutti i componenti devono essere adatti per le condizioni di esercizio.
- Inoltre attenersi sempre alle istruzioni per l'uso dei componenti, dei moduli e dell'intero impianto specifico.

Se il prodotto non può più essere azionato in condizioni di sicurezza:

1. Mettere il prodotto fuori esercizio e contrassegnarlo di conseguenza.
- ✓ Non è consentito continuare a utilizzare oppure far funzionare il prodotto.

5.2 Istruzioni di montaggio

Integrare il prodotto nell'impianto complessivo solo con elementi di raccordo conformi e disponibili sul mercato (raccordi filettati, tubi flessibili, tubi rigidi, supporti ecc.).

Sulla valvola non devono agire né forze né momenti di reazione.

Prima dello smontaggio, il prodotto deve essere messo correttamente fuori esercizio (in particolare in combinazione con accumulatori di pressione).



PERICOLO

Movimento improvviso degli azionamenti idraulici in caso di smontaggio non corretto.

Lesioni gravi o morte.

- Depressurizzare il sistema idraulico.
- Attuare le misure di sicurezza prima di effettuare la manutenzione.

5.2.1 Montaggio della valvola

Le valvole di sicurezza devono essere montate con particolare attenzione, rispettando le prescrizioni della direttiva sui dispositivi in pressione. La verifica periodica deve essere conforme a quanto prescritto dalle norme nazionali relativamente alle valvole di sicurezza e agli impianti.

Rispettare in ogni caso la direzione di flusso.

Per proteggere la valvola da eventuali danni esterni, trovare una posizione di montaggio sicura oppure installare un dispositivo di protezione adeguato.

Collegare il tubo di ritorno (R) al serbatoio. Le dimensioni delle condotte necessarie devono essere grandi a sufficienza. Per i raccordi filettati del corpo dei tipi MVEX - 1/4, MVEX - 3/8, MVEX - 1/2, MVEX - 3/4 e SVX, non superare per nessun motivo i momenti torcenti indicati.

! **NOTA**
Durante il serraggio tenere ferma la tubatura.

Serrare le viti di fissaggio delle valvole con montaggio a piastra tipo MVEX .. - P. e le valvole a frutto tipo MVEX solo con i momenti torcenti richiesti.

Serrare le valvole tipo MVEX nel foro di attacco dell'apposito corpo usando esclusivamente l'apertura della chiave indicata!

! **NOTA**
Non danneggiare il filo di piombatura!

5.2.2 Esecuzione del foro di alloggiamento (tipo MVEX)

Vedere descrizione nel [Capitolo 4, "Dimensioni"](#).

Momenti di serraggio dei raccordi filettati per attacco "P" ed "R"

Tipo	Momenti di serraggio (Nm)	
	P	R
MVEX 4 - 1/4	45	45
MVEX 4 - 3/8	70	70
MVEX 6 - 1/2	140	140
MVEX 6 - 3/4	230	230
SVX 41	70	70

Momenti di serraggio delle viti di fissaggio e delle valvole a frutto

Tipo	Momenti di serraggio		Tipo	Momenti di serraggio	
	g	(Nm)		SW1	(Nm)
MVEX 4 - P4	M8	25	MVEX 4	27	80
MVEX 6 - P5	M8	25	MVEX 6	36	160
MVEX 6 - P6	M10	50			

5.3 Istruzioni di funzionamento

Rispettare la configurazione del prodotto nonché la pressione e la portata.

Le prescrizioni e i parametri tecnici della presente documentazione devono essere assolutamente rispettati. Inoltre seguire sempre le istruzioni dell'intero impianto tecnico.

i NOTA

- Leggere attentamente la documentazione prima dell'uso.
- Mettere la documentazione a completa disposizione degli operatori e del personale di manutenzione.
- A ogni integrazione oppure aggiornamento adeguare la documentazione di conseguenza.

⚠ ATTENZIONE

Rischio di lesioni in caso di sovraccarichi dei componenti provocati da errate impostazioni della pressione!

Lesioni lievi.

- Verificare la pressione di esercizio massima della pompa e delle valvole.
- Eseguire le impostazioni e le modifiche della pressione controllando sempre contemporaneamente il manometro.

Purezza e filtraggio del liquido in pressione

Le microimpurità possono compromettere notevolmente il funzionamento dei componenti. L'imbrattamento può causare danni irreparabili.

Possibili microimpurità sono:

- Trucioli di metallo
- Particelle di gomma di tubi flessibili e guarnizioni
- Sporco dovuto a montaggio e manutenzione
- Abrasione meccanica
- Invecchiamento chimico del liquido in pressione.

i NOTA

Il nuovo liquido in pressione del costruttore non ha necessariamente la purezza richiesta. In caso di riempimento con liquido in pressione, filtrarlo.

Per garantire un corretto esercizio è necessario prestare attenzione alla classe di purezza consigliata del liquido in pressione. (vedere anche la classe di purezza consigliata in [Capitolo 3, "Parametri"](#))

Documento correlato: [D 5488/1](#) Raccomandazioni sull'olio

5.4 Istruzioni di manutenzione

La valvola è piombata e non deve essere aperta dal gestore.

Verificare regolarmente, almeno 1x anno, se gli attacchi idraulici sono danneggiati o meno (controllo visivo). In caso di perdite esterne, mettere fuori funzione il sistema e ripararlo.

Pulire periodicamente, almeno 1 volta l'anno, la superficie dell'apparecchio (depositi di polvere e sporco).

6 Altre informazioni

6.1 Accessori, ricambi e componenti singoli

Tipo	Tenuta ermetica degli attacchi P ed R mediante o-ring NBR 90 Sh
MVEX 4 - P4	8x2
MVEX 6 - P5	10x2
MVEX 6 - P6	13,95x2,62

Tipo	Anello di tenuta	O-ring	Anello di sostegno Codice articolo
MVEX 4	A 22x27x1,5 DIN 7603-St	12,37x2,62	5660 002
MVEX 6	A 30x36x2 DIN 7603-Cu	20,29x2,62	3771 003

i **NOTA**

Altri materiali per guarnizioni su richiesta.



ZERTIFIKAT

Die Notifizierte Stelle nach Druckgeräterichtlinie
- Zertifizierungsstelle für Qualitätssicherungssysteme -
Der TÜV SÜD Industrie Service GmbH

bescheinigt, dass das Unternehmen

HAWE Hydraulik SE
Einsteining 17
85609 Aschheim / München, Deutschland

mit dem Werk
83679 Sachsenkam, Tegernseer Weg 5

für den Geltungsbereich

Fertigung von direkt wirkenden, federbelasteten Sicherheitsventilen
für Hydraulikflüssigkeiten

nach EU-Baumusterprüfungen (Baumuster), gemäß Anlage

ein Qualitätssicherungssystem nach der
Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU Anhang III, Modul D
eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht -Nr.: Q-IS-ESP1-MUC-PED-56793-083-19,
wurde der Nachweis erbracht, dass die betreffenden Anforderungen
erfüllt sind.

Der Hersteller ist berechtigt, die im Rahmen des Geltungsbereiches
dieses Qualitätssicherungssystems hergestellten Druckgeräte bei der
Kennzeichnung mit unserer Kenn-Nummer wie dargestellt zu versehen:

CE 0036

Zertifikat - Nr. DGR-0036-QS-843-19
gültig bis 11. August 2022
unter der Voraussetzung von bestehenden jährlichen Überwachungsaudits
Filderstadt, 05. Juni 2019

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstraße 199
80686 München
Germany

Martin John
Notified Body No.: 0036
Tel.: +49 711 70 05 289
Fax: +49 711 70 05 582
e-mail: martin.john@tuv-sud.de

TÜV SÜD Industrie Service GmbH - DGR-QS-Zertifizierungsstelle - Germany



ZERTIFIKAT

gültig bis: 14.01.2030

CERTIFICATE

valid until: 14.01.2030

EU-Baumusterprüfung (Modul B) - Baumuster - nach Richtlinie 2014/68/EU

EU Type examination (module B) - production type - according to Directive 2014/68/EU

Zertifikat-Nr.: Z-IS-AN1-MAN-20-01-2804846-15165224

Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers: HAWE Hydraulik SE
Name and address of manufacturer: Einsteining 17
DE-85609 Aschheim

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU.

CE 0036

Prüfbericht Nr.: P-IS-MAN-20-01-2804846-15165224

Evaluation report No.:

Geltungsbereich:

Hydraulik-Sicherheitsventile des Typs MVEX 6
Druckbereiche E - B
Einstelldrücke 100 bis 450 bar

Scope of examination:

Fertigungsstätte:

HAWE Hydraulik SE
Tegernseer Weg 5
DE-83679 Sachsenkam

Manufacturing plant:

Mannheim, 15.01.2020
(Ort, Datum)

(Place, date)

Echtheitsprüfung durch App TÜV SÜD Verify
Verification of Certificate by TÜV SÜD App Verify

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
Dipl.-Ing. R. Brinkmann
+49 621 395-367

Notifizierte Stelle, Kenn-Nr. 0036
Notified Body, No. 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstr. 199
80686 München
GERMANY

Dokument ID: 2804846Y06ca5



Seite 1 zum Zertifikat Nr. / Page 1 of the certificate No. Z-IS-AN1-MAN-20-01-2804846-15165224



ZERTIFIKAT

gültig bis: 23.07.2028

CERTIFICATE

valid until: 23.07.2028

EU-Baumusterprüfung (Modul B) - Baumuster - nach Richtlinie 2014/68/EU

EU Type examination (module B) - production type - according to Directive 2014/68/EU

Zertifikat-Nr.: Z-IS-AN1-MAN-18-07-2831115-24154816

Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers: HAWE Hydraulik SE
Name and address of manufacturer: Einsteining 17
85609 Aschheim

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU.

CE 0036

Prüfbericht Nr.: P-IS-AN1-MAN-18-06-2831115-27094427

Evaluation report No.:

Geltungsbereich:

Sicherheitsventile für Hydraulikanlagen,
Typ SVX 41, Ansprechdrücke 80 - 430 bar

Scope of examination:

Fertigungsstätte:

HAWE Hydraulik SE
Tegernseer Weg 5
83679 Sachsenkam

Manufacturing plant:

Mannheim, 24.07.2018
(Ort, Datum)

(Place, date)

Echtheitsprüfung durch App TÜV SÜD Verify
Verification of Certificate by TÜV SÜD App Verify

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
Dipl.-Ing. Ralf Brinkmann
+49 621 395-367

Notifizierte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstr. 199
80686 München
GERMANY



Seite 1 zum Zertifikat Nr. / Page 1 of the certificate No. Z-IS-AN1-MAN-18-07-2831115-24154816



ZERTIFIKAT

gültig bis: 13.03.2028

CERTIFICATE

valid until: 13.03.2028

EU-Baumusterprüfung (Modul B) - Baumuster - nach Richtlinie 2014/68/EU

EU Type examination (module B) - production type - according to Directive 2014/68/EU

Zertifikat-Nr.: Z-IS-AN1-MAN-18-03-2831115-14172942

Certificate No.:

Name und Anschrift des Herstellers: HAWE Hydraulik SE
Name and address of manufacturer: Einsteining 17
85609 Aschheim

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 2014/68/EU.

CE 0036

Prüfbericht Nr.: P-IS-AN1-MAN-18-03-2831115-14172942

Evaluation report No.:

Geltungsbereich:

Sicherheitsventile des Typs MVEX4
Druckbereich H - B,
Einstelldruck 80 - 450 bar

Scope of examination:

Fertigungsstätte:

HAWE Hydraulik SE
Tegernseer Weg 5
83679 Sachsenkam

Manufacturing plant:

Mannheim, 16.03.2018
(Ort, Datum)

(Place, date)

Echtheitsprüfung durch App TÜV SÜD Verify
Verification of Certificate by TÜV SÜD App Verify

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
Dipl.-Ing. Brinkmann
+49 621 395-367

Notifizierte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Westendstr. 199
80686 München
GERMANY



Seite 1 zum Zertifikat Nr. / Page 1 of the certificate No. Z-IS-AN1-MAN-18-03-2831115-14172942

Ulteriori informazioni

Altre versioni

- Blocchi d'attacco per pompe a circuito singolo tipo AB, AL: D 6905 AB
- Valvola limitatrice di pressione, omologata tipo CMVX: D 7710 TUV
- Valvola limitatrice di pressione tipo MV, SV e DMV: D 7000/1
- Valvola limitatrice di pressione (kit di montaggio) tipo MV: D 7000 E/1
- Valvola di pressione tipo CMV, CMVZ, CSV e CSVZ: D 7710 MV
- Valvola limitatrice di pressione pilotata tipo DV, DVE e DF: D 4350